Porównanie tłumaczeń I Kronik 11:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przez tych trzech podwójnie był poważany\* i był ich wodzem, jednak do tych trzech się nie zaliczał.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Przez tych trzech podwójnie był poważany, מִן־הַּׁשְלֹוׁשָה בַּׁשְנַיִם נִכְּבָד , lub: Pośród tych trzech przez dwóch był poważany. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: nie wchodził (w liczbę) tych trzech. [↑](#footnote-ref-3)